

SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE – REGIONE SARDEGNA  
AZIENDA U.S.L.n.7  
Carbonia

Deliberazione n. 2561

Adottata dal Direttore Generale in data 21 NOV. 2003

OGGETTO: proroga contratto di collaborazione con la dr.ssa Maria Loredana Pala.  
Rideterminazione compensi. Approvazione schema contratto.

RICHIAMATA la deliberazione n 1015 del 12 maggio 2003 con la quale si disponeva la stipula del contratto di collaborazione, con la dr.ssa Maria Loredana Pala per prestazioni professionali di Scienze Biologiche, da eseguirsi presso il P.M.P. di Portoscuso.

ATTESO che allo stato attuale perdurano le condizioni che hanno determinato la stipula del contratto.

RITENUTO di confermare la collaborazione con la dr.ssa Maria Loredana Pala, disponendo il rinnovo del contratto di collaborazione professionale per la durata di mesi sei.

ATTESO che contestualmente si ritiene di provvedere alla rideterminazione dei compensi che vengono fissati in € 18520,00 per l'intera prestazione, da corrispondersi in ratei mensili.

IL DIRETTORE GENERALE

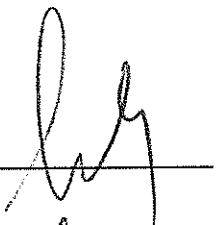
SENTITI il Direttore amministrativo e il Direttore sanitario;

DELIBERA

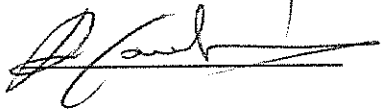
Per i motivi esposti in premessa

- di disporre il rinnovo del contratto di collaborazione professionale con la dr.ssa Maria Loredana Pala per prestazioni professionali di Scienze Biologiche da eseguirsi presso il Presidio Multizonale di Prevenzione di Portoscuso.
- di rideterminare il compenso per l'intera prestazione in € 18520,00
- di movimentare la spesa complessiva pari a € 18520,00 sul codice economico 430701 del piano dei conti aziendale.

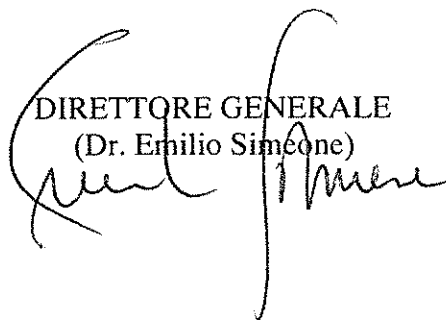
DIR. AMM. \_\_\_\_\_



DIR. SAN. \_\_\_\_\_



DIRETTORE GENERALE  
(Dr. Emilio Simone)



Il Responsabile del Servizio Affari Generali

attesta che la deliberazione

n. 2861 del 21 NOV, 2003

è stata pubblicata

nell'albo pretorio dell'Azienda USL n.7

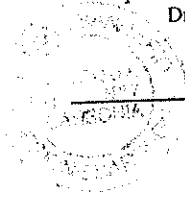
a partire dal 25 NOV al 2003

9 DIC. 2003

resterà in pubblicazione per 15 giorni consecutivi

è stata posta a disposizione per la consultazione.

Il Responsabile Servizio Affari Generali  
Dr.ssa Margherita Cannas



*(Handwritten signature)*

destinatari:

Servizio affari generali

Servizio del personale

Servizio Bilancio

Presidio Multizonale di Prevenzione di Portofino.

SERVIZIO SANITARIO – REGIONE SARDEGNA  
AZIENDA U.S.L. 7 – CARBONIA

Contratto di collaborazione con la dr.ssa Maria Loredana Pala Dirigente Biologo.

L'anno duemilatre il giorno \_\_\_\_\_ del mese \_\_\_\_\_ nella sede della Azienda Unità Sanitaria Locale 7, via Dalmazia, Carbonia

TRA

Azienda Unità Sanitaria Locale n° 7 di Carbonia, cod. fisc. 02261310920, avente sede legale in Carbonia, via Dalmazia 83, legalmente rappresentata dal Direttore Generale Dr. Emilio Simeone, Cod. Fisc. SMNMSL45M29E281V,

E

la dr.ssa Maria Loredana Pala cod. fisc. PLAMLR73C43B354C, nata a Cagliari 03/03/1973 residente in S.Antioco Via G. D'Annunzio n. 15/a 09017.

Vista la Deliberazione n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ con la quale è stato stabilito di stipulare un contratto di collaborazione con la dr.ssa Maria Loredana, nata a Cagliari il 03/03/1973 residente in S. Antioco via G. D'Annunzio n.15, Biologo con indirizzo biologico Ecologico con idoneo curriculum, per un periodo di mesi 6, eventualmente rinnovabile, salvo disdetta da presentare in data precedente al 30° giorno di scadenza del presente contratto;

Atteso che lo stesso dichiara, all'atto della sottoscrizione del presente contratto di non trovarsi in nessuna situazione di incompatibilità.

SI CONVIENE E SI STIPULA  
quanto segue

Art. 1

CONDIZIONI GENERALI

L'Azienda USL n. 7 di Carbonia stipula, ai sensi dell'art. 7, comma 6 del d. lgs. 165/2001 e successive modificazioni ed in attuazione di quanto stabilito con propria deliberazione un contratto di collaborazione con la dr.ssa Maria Loredana Pala .

La collaborazione è acquisita:

1. con effetto dal \_\_\_\_\_ 2003 per la durata di mesi 6 , eventualmente rinnovabili, salvo disdetta da presentare in data precedente al 30° giorno di scadenza del presente contratto;
2. oggetto della collaborazione sono prestazioni professionali di Scienze Biologiche di norma, su 6 giornate/settimana con un impegno complessivo nei 6 mesi suddetti non inferiore a 912 ore da attestare mediante l'ausilio dei sistemi di rilevazione delle presenze. Lo svolgimento delle attività di cui trattasi potrà comportare per il professionista lo svolgimento di compiti complementari e strumentali al perseguimento degli obiettivi di lavoro.
3. gli obiettivi che la dr.ssa Maria Loredana Pala dovrà raggiungere nel corso della collaborazione con l'Azienda USL n.7 sono fissati dal Responsabile del PMP di Portoscuso al quale sarà fatto riferimento anche per l'assegnazione delle risorse necessarie.
4. le prestazioni saranno effettuate nella struttura di appartenenza, secondo le esigenze prospettate dal Responsabile del PMP. di Portoscuso .

5. a titolo di corrispettivo l'Azienda USL 7 di Carbonia erogherà all'interessato un compenso per il periodo del contratto fissato in mesi 6 pari a € 18520,00 comprensivo di tutti gli oneri, anche previdenziali ed assistenziali ed assicurativi ivi inclusi quelli relativi a responsabilità civile e per il rischio di infortunio che sono a carico dell'interessato.
6. la liquidazione delle somme dovute sarà effettuata mensilmente previa presentazione di apposita parcella da parte del dr.ssa Maria Loredana Pala previa liquidazione della stesso da parte del responsabile del PMP di Portoscuso.
7. I compensi saranno accreditati mensilmente sul conto corrente i cui riferimenti verranno indicati dal professionista al servizio del personale dell'azienda.
8. il contratto di collaborazione non configura un rapporto di lavoro subordinato e pertanto non dà luogo ad ulteriori trattamenti di natura anche previdenziale, né a valutazioni ai fini giuridici di carriera ed economiche, né a riconoscimenti automatici ai fini previdenziali, né può costituire in nessun caso il presupposto per eventuali pretese di inquadramento in ruolo
9. agli effetti dell'IVA il professionista dichiara di effettuare prestazioni di lavoro autonomo non assoggettate a tale regime ai sensi del 2° comma dell'art. 5, nonché ai sensi del comma 1, p. 18 dell'art. 10 del DPR 26/10/1972 n. 633 e successive modificazioni.
10. tutti gli eventuali oneri di qualsiasi natura inerenti e conseguenti all'esecuzione del presente contratto sono a carico del prestatore d'opera il quale assume anche tutti i rischi derivanti da infortuni e responsabilità civile verso i terzi.

## ART. 2

### SEGRETO E TUTELA DELLA PRIVACY

Il professionista, fatte salve le disposizioni di cui alla L. 241/90, è tenuto a mantenere il segreto, non può dare informazioni o comunicazioni o notizie relative a fatti, provvedimenti e operazioni di qualsiasi natura delle quali sia venuto a conoscenza a motivo delle attività svolte in regime di collaborazione con questa Azienda ed il Servizio Sanitario Nazionale ovvero a danno o un ingiusto vantaggio a terzi.

In relazione alle funzioni che saranno svolte nell'ambito del rapporto di collaborazione, il professionista ai sensi e per gli effetti della 675/96 è nominata incaricata al trattamento dei dati personali e alla stessa sono affidati i compiti che la legge impone a carico di questa figura. Il professionista nell'ambito di questo incarico è tenuto al rispetto delle istruzioni che saranno impartite dall'Azienda USL.n. 7.

## ART.3

### IPOTESI DI RISOLUZIONE DEL CONTRATTO

Le prestazioni e/o modalità dell'adempimento alle quali viene attribuito carattere di essenzialità ai fini della risoluzione del contratto sono individuate nelle seguenti fattispecie:

- mancato rispetto delle esigenze degli assistiti;
- mancato rispetto degli obiettivi di lavoro indicati dal Responsabile dell'U.O. presso il quale viene svolta.

La dichiarazione di risoluzione del contratto sarà comunicata dall'Azienda USL a mezzo lettera raccomandata.

Qualora le prestazioni risultassero inadeguate, il Responsabile dell'Unità operativa di riferimento dovrà formulare i propri rilievi scritti in merito.

L'inottemperanza alle richieste, a giudizio insindacabile dell'Azienda USL n.7 di Carbonia, darà alla stessa la facoltà di dichiarare senz'altro risolto il contratto.

## ART. 4

### PREAVVISO

In caso di anticipata risoluzione dell'incarico da parte del dr. professionista lo stesso è tenuto a darne preavviso di almeno 30 giorni alla Direzione generale dell'Azienda a mezzo lettera raccomandata con A.R..

Costituisce condizione risolutiva del presente contratto, senza obbligo di preavviso, l'intervenuto annullamento o revoca della procedura che ne costituisce il presupposto.

#### ART. 5

##### CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Il professionista dichiara di aver ricevuto l'informativa prescritta dalla Legge 675/96 ed esprime il proprio consenso al trattamento dei suoi dati personali nonché alla comunicazione e diffusione degli stessi per le finalità indicate nell'informativa citata

#### ART. 6

##### CONTROVERSIE

Tutte le controversie che potrebbero insorgere relativamente alla liquidazione dei compensi previsti dalla presente convenzione e che non potessero essere definite in via amministrativa, saranno deferite ad un Collegio Arbitrale costituito da tre membri di cui uno scelto dall'Azienda, uno dal professionista ed il terzo da designarsi a cura del Presidente del Tribunale competente per territorio. Il Collegio Arbitrale giudicherà secondo le regole del diritto e il lodo arbitrale non sarà soggetto né ad appello né a cassazione, ai quali rimedi le parti dichiarano di rinunciare.

#### ART. 7

##### IMPOSTA DI REGISTRO

Il presente contratto redatto in duplice copia originale è soggetto a registrazione solo in caso d'uso.

#### ART. 8

##### NORMA FINALE

Le parti convengono che per quanto non espressamente previsto dal presente contratto si farà riferimento all'art. 2222 e seg. del codice civile.

Il contratto è stipulato, in esecuzione alla delibera n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ che ne costituisce il presupposto, in duplice originale, uno dei quali è consegnato al professionista.

Carbonia, li \_\_\_\_\_

Il Professionista

Il Direttore Generale  
Azienda USL 7 Carbonia  
(Dr. Emilio Simeone)

*Dott.ssa Milia*

SERVIZIO SANITARIO - REGIONE SARDEGNA  
AZIENDA U.S.L. N. 7 - CARBONIA  
**PRESIDIO MULTIZONALE DI PREVENZIONE  
DI PORTOSCUSO**

Via Napoli, 7 - tel.0781-511001.2 - fax 0781-5110683

AZIENDA U.S.L. N. 7 - CARBONIA PRESIDIO MULTIZONALE DI PREVENZIONE PORTOSCUSO
Prot. n. <b>26 SET. 2003</b>
PROT. N. <u>2274</u>
CAT. _____ CLASS. _____ FASC. _____

Portoscuso, li

Al Responsabile del P.M.P.  
Dott.ssa Maria Milia  
Sede

OGGETTO : rinnovo contratto di collaborazione con la Dott.ssa Pala Loredana

In previsione della scadenza del contratto di collaborazione con la dott.ssa Loredana Pala (12.11.03), se ne propone il rinnovo al fine di evitare gravi difficoltà operative dell'attività dell'Area Medico-Biotossicologica con conseguenti possibili disservizi.

Distinti saluti

Il Responsabile dell'Area  
(Dott.ssa M.S. Palazzoli)  
*M.S. Palazzoli*

SERVIZIO SANITARIO - REGIONE SARDEGNA  
AZIENDA U.S.L. N° 7 - CARBONIA

**PRESIDIO MULTIZONALE DI PREVENZIONE  
DI PORTOSCUSO**

VIA NAPOLI, N°1 - tel. 0781/511001-2 - fax 0781/511083

Prot. n. 2277

*Dr. M. Cantone  
prop. p. Palazzoli*

Portoscuso, li **26 SET. 2003**

AI DIRETTORE GENERALE  
AZIENDA U.S.L. n.7  
CARBONIA

OGGETTO: Area Medico Biotossicologica – richiesta personale dirigente.

Facendo seguito alle precedenti segnalazioni con cui è stata più volte evidenziata la grave carenza di personale laureato nell'Area Medico Biotossicologica; al fine di consentire la continuità del servizio dell'Area in oggetto con il minore disagio possibile, si propone, nelle more dell'espletamento dei concorsi e/o selezioni, di rinnovare la convenzione alla Dr.ssa Pala Loredana che ha acquisito sufficiente esperienza per poter garantire l'attività del servizio anche in occasione di eventuali assenze, per ferie o malattia, della Dr.ssa Palazzoli, unica Biologa dell'Area.

Si allega la richiesta del Responsabile dell'Area Medico Biotossicologica.

Cordiali saluti

*Servizio AA.GG.*

Si esprime parere favorevole:  
Il Direttore Sanitario  
Dott.ssa Rita Cantone

*[Signature]*

*riannunciare per mesi sei*

IL RESPONSABILE DEL PMP

D.ssa M. Milia

*[Signature]*





Documento composto di  
n° 5 pagine

Il Responsabile del Servizio



AL DIRETTORE GENERALE

2561

21 NOV. 2003

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

IL DIRETTORE SANITARIO

IL DIRETTORE GENERALE

